

AN COMUNN GAIDHEALACH

"AR CÀNAIN 'S AR CEÒL"

**MÒD IONADAIL
SHIORRACHD PHEAIRT AGUS AONGHAIS
CLÀRAN**

8, 9 ÒG MHIOS 2012

OBAIR PHEALLAIDH

Gabhar ri ainmean luchd-compàirt suas
gu 31/3/12

**PERTSHIRE and ANGUS
PROVINCIAL MOD
SYLLABUS**

8th and 9th JUNE 2012

ABERFELDY

Competitors are confined to PERTH & KINROSS,
ANGUS & DUNDEE, except for Comps. 53b-62 incl. and 82

ENTRIES CLOSE 31st MARCH, 2012

"Suas leis a' Ghàidhlig"

RULES AND REGULATIONS

1. Entries – Competitors in all sections of the Syllabus should enter their names and full addresses with the Secretary not later than 31st March, 2012.
2. Competitors in the Junior Section must be within the prescribed age group for each class on 1st October, 2012. All Junior Competitors must when entering give exact date of birth.
3. Competitors may enter for more than one competition. No competitor may sing as his/her own choice any song that is prescribed in the Mod Syllabus. No competitor may sing the same song in more than one competition.
4. Competitors are not allowed to consult books or copies of prescribed pieces during competitions.
5. All spoken and sung matter must be in Gaelic, and competitors using translations from the English or from any other language will be disqualified.
6. Junior Solo Singers are limited to 20 lines.
Senior Solo Singers are limited to 28 lines.
7. The Adjudicators may at any time call upon a competitor to cease reading, reciting, narrating or singing. In all cases, the decision of the Adjudicators will be final and they reserve the right to withhold prizes or trophies.
8. Pianoforte accompaniments are not allowed, except in competition 55a. **Competitors in Instrumental Section** must choose their own tunes and hand music to judges when about to compete.
N.B. - Name of Gaelic Air must be stated on entry form.
9. Choir numbers, Junior Choirs: minimum number of voices – 8, maximum – 26;
Senior mixed: minimum – 16, maximum – 30; Choirs and Quartettes must sing not less than 3 verses.
10. **Trophies must be returned inscribed and in a clean condition** to the Mod Office on day of competitions. If desired, cost of inscription will be refunded.
11. Video, audio recording, use of cameras, mobile phones are prohibited during competitions.
12. The Committee will not accept responsibility for any loss or damage to entries or personal property.
13. The following must be made available by the competitor to the Secretary by 30th April 2012:
Own choice solo competitions - 1 copy of music and words plus translation.
Choirs, duets, quartettes: 4 copies of music and words plus 2 copies of translation.
(Relevant documents may be sent by Email. N.B. Print copies are not returnable).
14. After performances, competitors shall await adjudications and any presentation ceremonies. If this is not possible, a representative should be appointed to act on their behalf.

FRIDAY 8th JUNE, 2012

JUNIOR SECTION

LITERARY

THE ALEXANDER STEWART MEMORIAL PRIZES

1. **A poster with Gaelic word content on a subject of own choice.**
a) Primary pupils. Learners. b) Primary pupils. Gaelic Medium.
c) Secondary pupils. Learners. d) Secondary pupils. Gaelic Medium.
2. **Media.**
Radio/video programme not exceeding 10 minutes on topic of own choice.
a) Learners. b) Gaelic Medium.
DVDs to be submitted by 1st June to Secretary.

ORAL DELIVERY

3. **THE THOMAS F. STEWART MEMORIAL TROPHY**
Reading the prose "Na Sithichean". Learners. 15 and under 18 years.
4. **SGEULACHD.** Telling a story of own choice.
a) Learners. Under 13
b) **THE COMANN NAM PARANT SHIELD (PEAIRT)** Gaelic Medium. Under 13.
5. Reading the **BIBLE. MATA 7**
a) Learners. 13 and under 18 years: 7-10 incl.
b) Gaelic Medium. 13 and under 18 years: 7-12 incl.
6. Reading the **BIBLE. MATA 7**
a) **THE JAMES M. ANDERSON MEMORIAL QUAICH**
Learners. Under 13 years: 7-8 incl.
b) Gaelic Medium. Under 13 years: 7-11 incl.
7. **THE LEWIS MACGREGOR MEMORIAL CUP**
Reciting from memory. "Fir-tàileisg Uig".
Gaelic Medium. 13 and under 16 years.
8. Reciting from memory.
a) **THE GILES CUP** Learners. Under 13 years: "An Luch".
b) **THE NETTA MACLELLAN CUP.** Gaelic Medium under 13 years:
(i) 5-8 years "Danaidh Beag". (ii) 9-13 years "Tha mise bored".
9. **Gaelic CONVERSATION** between competitor and adjudicator.
a) Primary Learners.
b) **THE KILLIN GAELIC SOCIETY ROSEBOWL.** Primary Gaelic Medium.
c) Secondary Pupils. Learners. 13 and under 16.
d) Secondary Pupils. Gaelic Medium. 13 and under 16.
e) Acted Playlet under 3 minutes. Primary Learners.
f) Acted Playlet under 3 minutes. Primary Gaelic Medium.
g) Acted Playlet under 3 minutes. Secondary Learners.
h) Acted Playlet under 3 minutes. Secondary Gaelic Medium.

VOCAL MUSIC

(Songs in Competitions 10-16 in this section are chosen from Orain na Cloinne")

10. **THE DUNCAN MACDONALD MEMORIAL CUP**
Solo Singing, "Am faca tu 'n gobha".
Girls and Boys under 9 years.
11. **THE COLMAR CUP FOR THE HIGHEST MARKS OVERALL.**
THE ALMA COULL MEMORIAL CUP FOR THE HIGHEST MARKS IN MUSIC.
Solo Singing, "Na Lùban".
Girls 9 and under 13 years.
12. **THE PETER SHEPHERD SHIELD**
Solo Singing, "Eilean Èisdeal".
Girls 13 and under 16 years.
13. **THE ANGUS MACASKILL MEMORIAL TROPHY**
Solo Singing, Own Choice.
Girls 13 and under 16 years.
14. **THE MACDONALD CUP in memory of Christie and Peter**
Solo Singing, "Triall-mara na h-ì".
Boys 9 and under 13 years.
15. **THE DONALD MACINTOSH MEMORIAL TROPHY**
Solo Singing, "Ho rò 's toil leam fhìn thu".
Boys 13 and under 16 years.
16. **Solo Singing**, 16 and under 18 years.
a) Girls: "Tha thu daonnan nam smuain".
b) Boys: "Eathar dubh à Bradhagair".
17. **THE PETRINE M. STEWART MEMORIAL TROPHY**
Solo Singing, Own Choice.
Boys and Girls under 13 years.
18. **Duet**, Own Choice. Under 13 years.
19. **THE JAMES WATSON MEMORIAL SHIELD**
Duet, Own Choice.
13 and under 18 years.

CHORAL MUSIC

20. **Unison Singing.**
Two songs from Junior Choral Booklet, 2012
THE JANET MCLAREN MEMORIAL TROPHY
Overall Winner
THE WM ADAM DUFF MEMORIAL CUP
Highest mark in Gaelic
Confined to Primary Schools with not more than three teachers.
21. **Unison Singing.**
Two songs from Junior Choral Booklet, 2012
THE CRIEFF AND DISTRICT HIGHLAND SOCIETY TROPHY
THE KATHLEEN GERRIE MEMORIAL CUP
Under 13 years.
22. **Unison Singing.**
Two songs from Junior Choral Booklet, 2012
CUACH MHICAOIDH
Under 18 years.
23. **Choral Singing. Two Part HARMONY.**
Two songs from Junior Choral Booklet, 2012
THE KIRSTY MACFARLANE TROPHY
Under 18 years.

THE MARJORY CAMERON MEMORIAL CUACH

will be awarded to the competitor gaining the highest number of points in the Junior Section.

By the regulations, the trophy cannot be awarded two years in succession to the same competitor.

THE T.S.B (SCOTLAND) ABERFELDY BRANCH TROPHY

Awarded to the Competitor with the highest number of points in

JUNIOR ORAL CLASSES: 4, 6, 8 and 9.

Points are awarded as follows:

- First Prize – 3 points
- Second Prize – 2 points
- Third Prize – 1 point

The full number of points will be awarded to everyone who ties for it, but no points will be awarded **for third place**, if the tie is for first or second place.

INSTRUMENTAL

Own choice of a Melody of a Gaelic Song
to be named on entry form for Comps 24a - 35 incl.
Maximum time allocated for each performance:
Group - 5 minutes; Individual - 3 minutes

RECORDER

24. a) **Recorder Ensemble Unison.** P5, 6, 7.
b) **Recorder Ensemble Unison.**
Confined to schools with not more than 3 teachers.
25. a) **Recorder Ensemble Elementary.** Any combination in at least two part harmony.
b) **Recorder Ensemble Elementary.**
Confined to schools with not more than 3 teachers.
26. **Recorder Ensemble Advanced.** Any combination in at least two part harmony.

WOODWIND

27. **THE KAREN LANG SHIELD**
Woodwind Elementary. Under 14 years. Open to players of any Woodwind instrument.
28. **THE MARGO LANG TROPHY**
Woodwind Advanced. 14-18 years. Open to players of any Woodwind instrument.

BRASS

29. **Brass Elementary.** Under 14 years. Open to players of any Brass instrument.
30. **Brass Advanced.** Under 14 years. Open to players of any Brass instrument.
31. **Brass Ensemble Elementary.**
32. **Brass Ensemble Advanced.**

CLARSACH

33. **Clarsach Elementary.** Under 18 years.

PIANOFORTE

34. **Slow Gaelic Air and March.** Under 13. Available from Secretary, if requested.
35. **THE CATHERINE SMITH MEMORIAL TROPHY**
Slow Gaelic Air, March and Reel. 13-18 years. Available from Secretary, if requested.

SATURDAY 9th JUNE 2012

SENIOR SECTION

ORAL DELIVERY AND LITERARY

THE LOCHTAYSIDE BRANCH TROPHY for highest aggregate mark in learners' competitions 37, 40, 42 and 44

- 36. **Reading at sight.** Piece of unfamiliar prose chosen by the adjudicator.
Fluent speakers.
- 37. **Reading at sight.** Piece of unfamiliar prose chosen by the adjudicator.
Learners.
- 38. **Reciting from memory.** Poem: "Latha Foghair".
Fluent speakers.
- 39. **Reciting from memory.** Prose: "A' dol dhachaigh".
Fluent speakers.
- 40. **Reciting from memory.** Poem: "Bantrach Cogaidh".
- 41. **Sgeulachd.** Narrating historical or traditional story.
Fluent speakers.
- 42. **Sgeulachd.** Narrating historical or traditional story.
Learners.
- 43. **Acted Dialogue or Playlet.**
- 44. **CUACH BUIDHEANN GHAIHLIG BHLAR GHOBHARAIDH**
Gaelic conversation between competitor and adjudicator.
Learners.
- 45. **Literary.** A collection of Perthshire Words, Phrases and Expressions.
Open to Junior and Senior Competitors.
- 81. **COMPOSITION OF A SONG OR A POEM.**
Entries to the Secretary by 1st June, 2012.
- 82. **ROGHA NAN GAIDHEAL**
Most accomplished Highlander. Open to Junior and Senior Competitors.
Competitors must give a performance in three disciplines.
 - 1. Song.
 - 2. Speech or story in Gaelic.
 - 3. Highland Dance or play an instrument.

VOCAL MUSIC

(Prescribed songs from Orain Aon Neach)

THE CRIEFF & DISTRICT HIGHLAND ASSOCIATION, NANCY EWING MEMORIAL QUAICH for highest aggregate mark in Competition 46

46. **Oran Mòr. Ladies** - "Tha mi am chadal, na dùisgibh mi".
Oran Mòr. Men - "Mairead Òg".
47. **THE IAIN M. R. STEWART (ABERFELDY) MEMORIAL CUP
THE MORAG MURRAY MEMORIAL TASSIE**
Highest mark in music. Presented by Scotsoun 1987.
One song. Mixed Voices.
"Soraidh gu Loch Bhraoin".
(The winner of this competition is eligible to compete in Competition A272 at the National Mod)
48. **CUACH BHRAGHAD-ALBAINN**
Confined to former prize winners at a Perthshire & Angus Mod.
Solo Singing, one song. Own choice. Mixed voices.
49. **THE EUAN MACDIARMID TROPHY**
Learners only, one song.
Ladies - "An tèid thu leam gu Tìr a' Mhùrain".
Men - "An rìbhinn donn".
50. **THE MARGARET FORBES MCLEISH TROPHY**
One song, Own choice. Ladies.
51. **THE T.M. STEWART (ABERFELDY) MEMORIAL CUP**
One song, Own choice. Men.
52. **THE GEORGE A. MATHESON MEMORIAL CUP
THE WILLIE MACDONALD TROPHY for highest mark in Gaelic.**
Confined to competitors who have permanent residence in Perthshire, Angus or Dundee.
Ladies - "Mas ann gam mhealladh".
Men - "Gur tu mo bhean chomain".
- 53a. **THE IRVINE MEMORIAL MEDAL**
Solo singing, one song, own choice. Mixed voices under 21 years.

OPEN COMPETITIONS

- 53b. THE MACLELLAN WEEM CUP**
Confined to competitors born in Perthshire.
One Perthshire song. Mixed voices.
- 54. THE TRACY OGILVIE AND KATRINA FALCONER TROPHY**
Duet. Own Choice.
- 55. THE KENNEDY FRASER TROPHIES**
Donated by Mr. D. M. Sinclair, Rannoch
(Entries are invited from accompanists who will be required to provide their own singer. Marks will be awarded on COMBINED performance of singer and accompanist).
Singing in Gaelic of a Kennedy Fraser Arrangement with piano accompaniment.
- a) Own Choice. Mixed voices. Junior and Senior.
- b) Folk Group. 2 Pieces. Own Choice. Junior and Senior.
- 56. THE CRIEFF BOWLING CLUB TROPHY for highest aggregate in competition 56.**
a) One Traditional Song - Ladies
b) One Traditional Song - Men
- 57. THE JAMES GRANT SCOTT (KINLOCH RANNOCH) MEMORIAL TROPHY**
One song by DUNCAN BAN MACINTYRE. Mixed voices. Own Choice.
- 58. THE MARJORIE MACKENZIE WILSON MEMORIAL TROPHY**
One song. Own choice. Mixed Voices.
- 59. THE JEAN LAURIE MEMORIAL CUP**
Mixed Voices.
"Mo shoraidh don eilean" OR " Gur fad am thàmh mi ".
- 60. THE MICHAEL DRURY MEMORIAL TROPHY**
QUARTETTE. Own Choice.
- 61. MAY MITCHELL and FRANCES MATHESON CUACH**
Choral Singing of "PUIRT A BEUL" in four part harmony. Own choice.
- 62. THE WESTCROFT TROPHY**
THE JANET MCINTYRE MEMORIAL CUP for highest marks in Music.
CUACH CHLACHMHOR for the highest marks in Gaelic.
Choral singing.
Two songs in Four Part Harmony. Own choice.
- 83. a) Female Voice Choir**
b) Male Voice Choir
Two songs. Own choice.

**INSTRUMENTAL
(JUNIOR and SENIOR)**

PIPING

The piping classes are set out to encourage the entry of competitors who are learning the instrument, and are intended to be graded in such a way as to separate the younger and novice pipers from the more mature and experienced players.

Competitors may enter **ONLY TWO** competitions within any of the following combinations.
63. 63A & 64; 63B & 64; 64 & 65; 64 & 66; 65 & 66; 65 & 67; 66 & 67.

All entries are subject to the scrutiny of the committee whose decision shall be final.

63. a) THE CATHERINE BLAIR TROPHY

Chanter. Playing of a March. Under 13.

b) THE BOB MACNAUGHTON TROPHY

Chanter. Playing of a March. 13 - 16.

64. THE JOHN MACKAY QUAICH

Novice Bagpipes. Playing of Slow air and $\frac{3}{4}$ March. Under 18.

Confined to those who have not before won prizes in competition before 31st March 2010 or are inexperienced performers. This competition is intended as a first step of encouragement for learners.

65. THE DAVIE HUTTON QUAICH

MARCH Playing of 4 part $\frac{2}{4}$ March. Under 16.

THE ANGUS MACDIARMID MEMORIAL PRIZE for the highest aggregate mark in comps 66 & 67.

66. THE DUNCAN KENNEDY MEMORIAL CUP

March, Strathspey and Reel. Under 18.

67. THE ERNEST J. CLARK MEMORIAL TROPHY

CEOL MOR. Under 18.

68. MARCH, STRATHSPEY AND REEL.

Seniors, 18 and over.

THE JOHN FRASER MEMORIAL PRIZES

Highest aggregate.

THE BALNEARN TROPHY

Winner of March.

THE PIPE-MAJOR JOCK SPENCE TROPHY Winner of Strathspey and Reel.

69. THE PIPE-MAJOR WILKIE PERPETUAL CHALLENGE CUP

CEOL MOR. Seniors. 18 and over.

Two tunes to be submitted.

FIDDLE

70. Playing the Melody of a Gaelic Song. Under 13.
71. **THE IAN REID MEMORIAL FIDDLE.** (Retention for one year)
Playing the Melody of a Gaelic Song. 13-18.
72. **THE ALEX H. ROSS MEMORIAL TROPHY**
Playing of Strathspey and Reel. Under 18.
73. **THE SANDY COOK M.B.E. MEMORIAL FIDDLE.** (Retention for one year)
Playing of Slow Air and March. Under 18.
74. **THE DUNKELD AND DISTRICT STRATHSPEY AND REEL SOCIETY TROPHY**
Playing the Melody of a Gaelic Song, Strathspey and Reel.
Seniors 18 and over.
75. **Playing of a March, Strathspey and Reel.**
Seniors 18 and over.
- THE IAN AND MARGARET REID MEMORIAL SALVER** (Salver to Seniors 76b)
Group - three or more players, at least 2 fiddles and other instruments acceptable.
Own choice of Scottish traditional tunes, not to exceed 5 minutes.
76. a) Juniors. Under 13 years.
b) Seniors. 13 years and over.

PIANOFORTE

77. **Playing of Highland March, Strathspey and Reel.**
Seniors 18 and over.

ACCORDION

78. **THE JACK FERGUSON MEMORIAL CUP**
Playing the Melody of a Gaelic Song. Under 13.
79. **THE JOHN DALLAS CUP.** Playing the melody of a Gaelic Song and March. 13-18.
80. **THE HELEN MACKINNON CUP.** Playing the Melody of a Gaelic Song and March.
Seniors 18 and over.

N.B. Comp. 70- 80 incl. All tunes to be played twice.

ALL COMPETITORS MUST LEARN "SUAS LEIS A' GHÀIDHLIG" AS PRINTED BELOW.

SUAS LEIS A' GHÀIDHLIG!

Togaibh i, togaibh i, cànan ar dùthcha;
Togaibh a suas i gu h-inbhe ro chliùitich;
Togaibh gu daingean i 's bithibh rith' bàigheil,
Hi horo, togaibh i; Suas leis a' Ghàidhlig!

'S i cànan na h-òige; 's i cànan na h-aois;
B' i cànan ar sinnsir; b' i cànan an gaoil;
Ged tha i nis aosd, tha i reachdmhor is treun;
Cha do chaill i a cli, 's cha do strìochd i fo bheum.

ENTRY FORM FOR MOD 2012

Full Name and Address of Competitor:

.....
.....

.....Post Code

Tel No.....Mobile.....

Email.....

Date of birth (if under 18).....

Competition No(s) as per Syllabus

Name of Gaelic Air in Instrumental Classes

.....

No of Programmes required (£2 each + 50p postage)

ENTRY FEES

ALL JUNIORS FREE

SENIOR SECTION

Individual Competitors and Duetists: 50p for each entry. Choirs: £20.00 per choir;
Instrumental: 50p per entry. (*Cheques payable to Perthshire & Angus Provincial Mod*).

PLEASE RETURN ENTRIES BY 31ST MARCH 2012 TO:

Mr KEVIN PROCTER
10 Alma Avenue, Aberfeldy, PH15 2BW
Tel: 01887 820 483
Mob/TXT: 07576340031
Email: pad.gaelicmod@gmail.com

PRESCRIBED PIECES

JUNIOR ORAL BOOKLET	£1.50
JUNIOR SOLO BOOKLET	£5.00
JUNIOR CHORAL BOOKLET	£5.00
SENIOR SOLO BOOKLET	£5.00
SENIOR ORAL BOOKLET	£1.50

available from:

An Comunn Gàidhealach, 109, Church Street, Inverness IV1 1EY